

MATERASSO - MATTRESS  
MATELAS - MATRATZE  
COLCHON  
**MICROPOCKET**

*Scheda Tecnica*  
*Specification*  
*Fiche Technique*  
*Technische Daten*  
*Ficha Técnica*

**Molleggio** insacchettato in filo di acciaio diametro mm. 1,3,  $\pm 500$  molle/m<sup>2</sup>; imbottitura lato superiore ed inferiore in 100% Lattice spessore 2 cm.; tamponi perimetrali in espanso 25 Kg/m<sup>3</sup>. Rivestimento sfoderabile in tessuto 67% PL – 16,5% VI – 16,5% LYOCEL, trapuntato con resinato 100% PL 200 g/m<sup>2</sup> e TNT.

**Springing**: pocket springs made with 1,3 mm. gauge steel wire,  $\pm 500$  springs/m<sup>2</sup>; 2 cm. thick 100% Latex top and bottom layers; sides in 25 Kg/m<sup>3</sup> foam; removable cover 67% PL – 16,5% VI – 16,5% LYOCEL quilted with 100% PL fibre 200 g/m<sup>2</sup> and non woven.

**Structure**: ressorts ensachés en fil d'acier diamètre 1,3,  $\pm 500$  ressorts/m<sup>2</sup>; rembourage dessus et dessous 100% Latex épaisseur 2 cm.; cotés en polyuréthane expansé 25 Kg/m<sup>3</sup>. Revêtement déhoussable 67% PL – 16,5% VI – 16,5% LYOCEL matelassé avec ouate 100% PL 200 gr/m<sup>2</sup> et TNT.

**Federung**: Taschenfedern aus Stahldraht mit 1,3 mm Durchmesser,  $\pm 500$  Federkern/m<sup>2</sup>; Randpolsterung aus Schaumstoff 25 Kg/m<sup>3</sup>. Bezug (abziehbar): 67% PL – 16,5% VI – 16,5% LYOCEL, gesteppt 100% PL Kunstfaser 200 g/m<sup>2</sup> und Vliesstoff.

**Muelles** ensacados en hilo de acero de diametro 1,3 mm,  $\pm 500$  muelles/m<sup>2</sup>; relleno superior e inferior en 100% Látex de 2 cm de espesor; tampones perimetrales en espuma de poliuretano 25 Kg/m<sup>3</sup>. Funda desenfundable 67% PL – 16,5% VI – 16,5% LYOCEL pespunteada con guata 100% PL 200 g/m<sup>2</sup> y tela sin tejer.

(Specifiche soggette a variazioni senza preavviso per eventuali migliorie tecniche e/o estetiche. Le misure indicate sul materasso si intendono con tolleranza  $\pm 1\%$ . L'altezza dei materassi si intende al centro degli stessi; un accorciamento del materasso del 2-3% è normale in caso di utilizzo sporadico del letto)

(Specifications may vary without notice in case of technical and/or aesthetic improvements. Dimensions shown on the mattress are intended with  $\pm 1\%$  tolerance. Mattresses thickness is measured in the middle of it; a shortening of mattresses between 2 and 3% is normal when the bed is not regularly used)

(Afin d'apporter des améliorations techniques et/ou esthétiques, nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les descriptions actuelles. Les mesures indiquées dans le matelas le sont avec une tolérance de  $\pm 1\%$ . La hauteur des matelas est prise au centre de ces derniers; un rétrécissement du matelas de 2 à 3% est normal en cas d'usage sporadique)

(Änderungen von Details zur Erzielung von technischen und/oder ästhetischen Verbesserungen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Die auf die Matratzen angegebenen Masse, verstehen sich mit einer Toleranz von  $\pm 1\%$ . Die Höhe der Matratzen bezieht sich auf die Matratzenmitte. Bei gelegentlicher Benutzung der Matratze kann die Matratze um ca. 2-3% kleiner werden. Dies ist als normal zu erachten)

(Especificaciones sujetas a variaciones sin preaviso por posibles o eventuales mejoras técnicas y/o estéticas. Las medidas indicadas en colchon se entienden con tolerancia  $\pm 1\%$ . La altura de los colchones se entiende en su centro. Un acortamiento del colchón en un 2 – 3% es normal en caso de uso esporádico de la cama).

MADE IN ITALY

